

Dodatok č. 1 k Dohode č. 432621386D42196/22

o zásobovaní prenajatých priestorov teplom uzavretá podľa ustanovenia § 269 ods. 2 a násl. Obchodného zákonníka č.513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Dodatok č. 1**“)

Obchodné meno Právna forma Označenie registra	Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s. akciová spoločnosť Obch. register Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka č. 3496/B	BULK TRANSSHIPMENT SLOVAKIA, a.s. akciová spoločnosť Obch. register Okresného súdu Košice I, oddiel Sa, vložka č. 1525/V, dňom 8.5.2007
Adresa PSČ, sídlo	Tomášikova 28 B 821 01 Bratislava	Železničná 1 076 43 Čierna nad Tisou
ďalej len	ZSSK CARGO	BULK TRANSSHIPMENT SLOVAKIA, a.s.
Štatutárny orgán: - meno - funkcia - meno - funkcia	Predstavenstvo spoločnosti v zastúpení Ing. Jaroslav Daniška predseda predstavenstva a generálny riaditeľ Mgr. Matej Hambálek podpredseda predstavenstva a riaditeľ Úseku služieb	predstavenstvo spoločnosti v zastúpení Ing. Miroslav Hopta predseda predstavenstva Ing. Pavel Šuťák podpredseda predstavenstva a generálny riaditeľ
Splnomocnení k podpisu zmluvy: : - meno - funkcia - meno - funkcia	Mgr. Matej Hambálek riaditeľ Úseku služieb Ing. Matilda Tomašovičová riaditeľka Sekcie správy majetku	Ing. Miroslav Hopta predseda predstavenstva Ing. Pavel Šuťák podpredseda predstavenstva a generálny riaditeľ
IČO IČ DPH DIČ	35 914 921 SK2021920065 2021920065 Je platcom DPH	36 774 278 SK2022372000 2022372000 Je platcom DPH.
Doručovacia adresa	Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s. Sekcia správa majetku Tomášiková 28B 821 01 Bratislava	BULK TRANSSHIPMENT SLOVAKIA, a.s. Železničná 1 076 43 Čierna nad Tisou
Adresa pre zasielanie faktúr	Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s. Sekcia účtovníctva a daní Tomášikova 28B 821 01 Bratislava	BULK TRANSSHIPMENT SLOVAKIA, a.s. Železničná 1 076 43 Čierna nad Tisou

(ďalej spoločne aj „**účastníci dohody**“)

Článok I. Účel Dodatku č. 1

1. Účelom tohto Dodatku č.1 je úprava vzájomných práv a povinností zmluvných strán..

Článok II. Predmet Dodatku č. 1

1. Týmto Dodatkom č.1 sa účastníci dohody dohodli na zmene Dohody č. 432621386D42196/22 zo dňa 4.08.2022 v odbernom mieste **ČNT-- prev. budova Prečerpávací komplex** o zásobovaní prenajatých priestorov teplom BULK TRANSSHIPMENT SLOVAKIA, a.s.nasledovne:

Príloha č. 1 sa nahrádza novou Prílohou č. 1A, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť Dodatku č. 1.

Článok III.

Platnosť a účinnosť Dodatku č. 1

1. Tento Dodatok č. 1 nadobúda platnosť dňom jeho podpísania oboma účastníkmi dohody a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho prvého zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR v zmysle ust. § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov v spojení s ust. § 5a ods. 2 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, pričom účastníci dohody sú povinní bezodkladne sa vzájomne informovať o zverejnení tohto Dodatku č. 1.
2. Účastníci dohody sa dohodli, že právne vzťahy medzi nimi vzniknuté na základe Dohody sa odo dňa 01.04.2024 do dňa nadobudnutia účinnosti tohto Dodatku č. 1 budú riadiť ustanoveniami Dohody v znení tohto Dodatku č. 1.

Článok IV.

Záverečné ustanovenia Dodatku č. 1

1. Tento Dodatok č. 1 je neoddeliteľnou súčasťou Dohody. Ostatné ustanovenia Dohody nedotknuté týmto Dodatkom č. 1 sa nemenia a ostávajú naďalej v platnosti a v účinnosti bez zmeny.
2. Tento Dodatok č. 1 je vyhotovený v 3 rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých ZSSK CARGO obdrží jeden a BULK TRANSSHIPMENT SLOVAKIA, a.s. obdrží 2 rovnopisy.
3. Účastníci dohody podpisom tohto Dodatku č. 1 oprávnenými osobami, resp. splnomocnenými zástupcami potvrdzujú, že tento Dodatok č. 1 vyjadruje ich slobodnú, vážnu, určitú a zrozumiteľnú vôľu, že celý obsah tohto Dodatku č. 1 im je jasný a zrozumiteľný, s obsahom tohto Dodatku č. 1 v celom rozsahu súhlasia a na znak toho tento Dodatok č. 1 prostredníctvom osôb oprávnených konať v ich mene podpisujú.
4. Za účelom splnenia si informačnej povinnosti, s cieľom oboznámiť dotknuté osoby o spracúvaní ich osobných údajov, vydala ZSSK CARGO dokument s označením „Politika ochrany osobných údajov v obchodnej spoločnosti Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.“, ktorý je zverejnený na internetovej stránke ZSSK CARGO na lokalite: <https://www.zscargo.sk/oo>.

V Bratislave dňa

ZSSK CARGO

V Čiernej nad Tisou dňa

BULK TRANSSHIPMENT SLOVAKIA, a.s.

.....

Mgr. Matej Hambálek
riaditeľ Úseku služieb
Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.

.....

Ing. Miroslav Hopta
predseda predstavenstva
BULK TRANSSHIPMENT SLOVAKIA, a. s.

.....

Ing. Matilda Tomašovičová
riaditeľka Sekcie správy majetku
Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.

.....

Ing. Pavel Šuťák
podpredseda predstavenstva a generálny riaditeľ
BULK TRANSSHIPMENT SLOVAKIA, a. s.

PRÍLOHA č. 1A
k Dohode o zásobovaní prenájatých priestorov teplom č. 432621386D42196/22

IDENTIFIKAČNÉ ÚDAJE
ZARIADENIA NA VÝROBU TEPLA ZSSK CARGO

Číslo zariadenia na výrobu tepla	432621386
Názov zariadenia na výrobu tepla	ČNT- prev. budova Prečerpávací komplex
Celková plocha priestorov zásobovaných teplom zo zariadenia na výrobu tepla (m ²)	308,54

NÁZOV OBJEKTU ZSSK CARGO ZÁSOBOVANÉHO TEPLOM

ČNT- prev. budova Prečerpávací komplex

TECHNICKÉ PARAMETRE
PRENAJATÝCH PRIESTOROV ZSSK CARGO ZÁSOBOVANÝCH TEPLOM

Poloha	Označenie	Názov	Vykurovaná plocha (m ²)	Podiel (%)	Skutočná vykurovaná plocha (m ²)
	101	Vstup, Schodisko	13,64	48,53	6,62
	102	Chodba	26,07	48,53	12,65
2.poschodie	201	Schodisko	13,64	48,53	6,62
	202	Chodba	24,50	48,53	11,89
	203	Denná miestnosť	11,79	100	11,79
	204	WC-muži – Predsieň	1,96	100	1,96
	205	WC-muži – PISOÁR	3,43	100	3,43
	206	WC-muži – Kabína	1,49	100	1,49
	207	WC-muži – Kabína	1,44	100	1,44
	208	Čistá šatňa - 18 skríň	29,92	100	29,92
	209	Umyvárka	10,87	100	10,87
	210	Špinavá šatňa - 18 skríň	30,10	100	30,10
	211	Sušiareň	15,93	100	15,93
	213	Archív - PC, hardvér	5,03	100	5,03
				Celkom	149,74

Podiel BULK TRANSSHIPMENT SLOVAKIA, a.s. (%) 48,53